

(2) Inuit Tapiriit Kanatami, in-Nattivak Hunters and Trappers Association, il-Pangnirtung Hunters' and Trappers' Association, Jaypootie Moesie, Allen Kooneliusie, Toomasie Newkingnak, David Kuptana, Karliin Aariak, il-Canadian Seal Marketing Group, Ta Ma Su Seal Products, Inc., il-Fur Institute of Canada, NuTan Furs, Inc., GC Rieber Skinn AS, Inuit Circumpolar Council Greenland (ICC-Greenland), Johannes Egede, il-Kalaallit Nunaanni Aalisartut Piniartullu Kattuffiat (KNAPK), William E. Scott & Son, l-Association des chasseurs de phoques des Îles-de-la-Madeleine, Hatem Yavuz Deri Sanayi iç Ve Diş Ticaret Ltd Şirketi u n-Northeast Coast Sealers' Co-Operative Society, Ltd huma kkundannati jbatu l-ispejjeż tagħhom kif ukoll dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.

(3) Il-Parlament Ewropew u l-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom.

(¹) ĠU C 13, 15.01.2011.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-25 ta' April 2013 — Gbagbo vs Il-Kunsill

(Kawża T-119/11) (¹)

(“Politika barranija u ta’ sigurtà komuni — Miżuri restrittivi speċifiċi mehuda fir-rigward ta’ ċerti persuni u entitajiet fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Côte d’Ivoire — Iffriżar ta’ fondi — Adattament tat-talbiet — Obbligu ta’ motivazzjoni — Żball manifest ta’ evalwazzjoni — Użu ħażin ta’ poter — Drittijiet tad-difiża — Dritt għall-proprjetà”)

(2013/C 164/26)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Simone Gbagbo (Abidjan, il-Côte d’Ivoire) (rappreżentant: J.-C. Tchikaya, avukat)

Konvenuta: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: B. Driessen u M. Chavier, aġenti)

Intervenjenti insostenn tal-konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Bordes u M. Konstantinidis, aġenti); u r-Repubblika tal-Côte d’Ivoire (rappreżentanti: J.-P. Mignard, J.-P. Benoit u G. Merland, avukati)

Suġġett

Inizjalment, talba għall-annullament, minn naha, tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/18/PESK, tal-14 ta’ Jannar 2011, li temenda d-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/656/PESK li gġedded il-miżuri restrittivi kontra l-Côte d’Ivoire (ĠU L 11, p. 36), u, min-naha l-oħra, tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 25/2011, tal-14 ta’ Jannar

2011, li jemenda r-Regolament (KE) Nru 560/2005 li jimponi ċerti miżuri restrittivi speċifiċi kontra ċerti persuni u entitajiet minhabba s-sitwazzjoni fil-Côte d’Ivoire (ĠU L 11, p. 1), sa fejn dawn l-atti jikkoncernaw lir-rikorrenti.

Dispożittiv

(1) Ir-rikors huwa miċhud.

(2) Simone Gbagbo għandha tbatu l-ispejjeż tagħha kif ukoll dawk sostnuti mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea.

(3) Ir-Repubblika tal-Côte d’Ivoire u l-Kummissjoni Ewropea għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom.

(¹) ĠU C 130, 30.04.2011.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-25 ta’ April 2013 — Gossio vs Il-Kunsill

(Kawża T-130/11) (¹)

(“Politika barranija u ta’ sigurtà komuni — Miżuri restrittivi speċifiċi mehuda kontra ċerti persuni u entitajiet minhabba s-sitwazzjoni fil-Côte d’Ivoire — Iffriżar ta’ fondi — Obbligu ta’ motivazzjoni — Żball manifest ta’ evalwazzjoni”)

(2013/C 164/27)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrent: Marcel Gossio (Abidjan, il-Côte d’Ivoire) (rappreżentanti: inizjalment G. Collard sussegwentement S. Zokou, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: B. Driessen u G. Étienne, aġenti)

Intervenjenti insostenn tal-konvenut: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Bordes u M. Konstantinidis, aġenti); u Ir-Repubblika tal-Côte d’Ivoire (rappreżentanti: J.-P. Mignard, J.-P. Benoit u G. Merland, avukati)

Suġġett

Talba għall-annullament, minn naha, tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/18/PESK, tal-14 ta’ Jannar 2011, li temenda d-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/656/PESK li gġedded il-miżuri restrittivi kontra l-Côte d’Ivoire (ĠU L 11, p. 36), u, min-naha l-oħra, tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 25/2011, tal-14 ta’ Jannar 2011, li jemenda r-Regolament (KE) Nru 560/2005 li jimponi ċerti miżuri restrittivi speċifiċi kontra ċerti persuni u entitajiet minhabba s-sitwazzjoni fil-Côte d’Ivoire (ĠU L 11, p. 1).